

**GREEK 1A  
DECEMBER 2005 EXAMINATION**

**ANSWER ALL THE QUESTIONS**

**1. Prepared Translation**

**Translate the following passages into English and answer the questions below.**

**a)**

Ζεὺς δὲ, γάμους ἐστιᾶν μέλλων, πάντα τὰ ζῶα συνεκάλεσεν. μόνης δὲ τῆς χελώνης ὑστερησάσης, ἀγνοῶν τὴν αἰτίαν ἤρετο αὐτήν, “διὰ τί μόνη ἐπὶ τὸ δεῖπνον οὐκ ἦλθες;” τῆς δὲ εἰπούσης, “οἶκος φίλος, οἶκος ἄριστος,” ἀγανακτήσας ἐκέλευσεν αὐτήν τὸν οἶκον περιφέρουσαν διατελεῖν.

εἰπούσης parse the form and explain the case.

διατελεῖν parse the form and state what kind of clause it is in.

**b)**

καλῶς ἐποίησας οὐκ ἀπενέγκας με μετὰ σοῦ εἰς πόλιν. εἰ μὴ θέλεις ἀπενεγκεῖν μετὰ σοῦ εἰς Ἀλεξανδρείαν οὐ μὴ γράψω σοι ἐπιστολὴν οὔτε λαλῶ σοι οὔτε ὑγιαίνω σε ἔπειτα. ἂν δὲ ἔλθης εἰς Ἀλεξανδρείαν οὐ μὴ λάβω χεῖρα παρὰ σοῦ οὔτε πάλιν χαίρω σε λοιπόν.

ἀπενέγκας parse the form

σοι state what case this is and why.

λάβω parse the form and account for the mood.

**c)**

σὰ γὰρ ἐστὶ κείνα πάντα  
ὀπόσα βλέπεις ἐν ἀγροῖς,  
ὀπόσα τρέφουσιν υλαί.  
σὺ δὲ τίμιος βροτοῖσιν  
θέρεος γλυκὺς προφήτης·  
φιλέουσι μὲν σε Μοῦσαι,  
φιλέει δὲ Φοῖβος αὐτός,  
λιγυρὰν δ' ἔδωκεν οἴμην.

φιλέουσι parse the form and give the contracted version.

ἔδωκεν parse the form

## 2. Unprepared Translation

Translate the following passages into English.

### *Odysseus and his men enter Polyphemos' cave.*

ἄντρον δὲ ἄγροικον τε καὶ δεινὸν εἶδομεν καὶ πολλὰ πρόβατα ἐγγὺς τοῦ  
ἄντρου. ἐγὼ δὲ τοὺς ἄλλους κελεύσας μένειν παρὰ τῇ θαλάττῃ καὶ ἄσκον  
γλυκέος οἴνου λαβῶν, αὐτὸς σὺν πεντε νέοις ἐταίροις εἰς τὸ ἄντρον εἰσῆλθον.  
εἰσελθόντες δὲ τοσαῦτα ἄγγη τυροῦ τε καὶ γάλακτος εἶδομεν ὥστε  
ἐθαυμάσαμεν. τις οὖν τῶν ἐταίρων “ὦ Ὀδυσσεῦ,” ἔφη, “τί ποιῶμεν; μὴ  
κινδυνεύωμεν, ἀλλὰ πάντα τὸν σῆτον λαβόντες τάυτην τὴν γῆν ὡς τάχιστα  
λίποντες λάθωμεν.” ἐγὼ δὲ εἶπον “ἄλλ’ ἐνταῦθα μένω ἵνα μάθω ὅστις ἐν  
τούτῳ τῷ ἄντρον οἰκεῖ καὶ πότερον κακὸς ἢ φίλος.”

ἄντρον -ου τὸ cave

πρόβατα -ων τά sheep

ἄσκος -οῦ ὁ skin

ἄγγος -εος τό jar

τυρός -οῦ ὁ cheese

γάλα -γάλακτος milk

κινδυνεύω be in danger, run a risk.

## 3. Provide the correct Greek form for the underlined words.

- a) She knows all the people to whom they sent gifts.
- b) We walked through the mountains for five days.
- c) The people who are giving (δίδωμι) gifts are generous.
- d) The kings are not wiser than the poets.
- e) He went to an island in order to write (γράφω) a book.
- f) If she puts (τίθημι) her food on the table the dog will steal it.